



Estratto del verbale della seduta del

28.8.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

159

Oggetto:

Betreff:

Accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol di una dipendente della Provincia Autonoma di Bolzano.

Aufnahme einer Bediensteten der Autonomen Provinz Bozen in der Stellung einer Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	assente/abwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta della Vice Presidente sostituta
del Presidente Giulia Zanotelli

Auf Vorschlag der Vizepräsidentin –
Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanotelli

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, con il quale è stato emanato il "Regolamento per l'accesso all'impiego in Regione ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale disciplina al Capo I, Artt. 10 e 11 l'istituto del comando;

Visto in particolare il comma 2 dell'art. 11 sopra indicato il quale prevede, fra l'altro, che il comando sia attivato mediante formale richiesta, da parte del Responsabile della struttura regionale di assegnazione del dipendente / della dipendente, motivata dalla necessità di coprire cariche presso Segreterie politiche;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0022215/22/08/2024-A, con la quale il Presidente della Regione chiede che la dott.ssa Elisa Gentile, dipendente a tempo indeterminato della Provincia autonoma di Bolzano, venga accolta in posizione di comando affinché possa essere nominata Capo di Gabinetto, e ciò ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983, e successive modificazioni ed integrazioni, con decorrenza 1. settembre 2024 e fino alla durata in carico del medesimo;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0022222/22/08/2024-A, con la quale la dott.ssa Elisa Gentile accetta l'incarico di Capo di Gabinetto;

Visto il novellato art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983 n. 15, e successive modificazioni ed integrazioni, che detta disposizioni in merito alla nomina dei Capi di Gabinetto ed in particolare:

- il comma 1 il quale prevede, fra l'altro, che gli Uffici di Gabinetto costituiscono il supporto funzionale all'attività del Presidente della Giunta regionale e del Vicepresidente

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2, mit dem die Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region laut Art. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 erlassen wurde, die im Art. 10 und Art 11 des I. Kapitels die Abordnung regelt;

Aufgrund insbesondere des Art. 11 Abs. 2, in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Abordnung durch einen formellen Antrag des/der Verantwortlichen der Organisationsstruktur der Region, der die abzuordnende Person zuzuteilen ist, eingeleitet wird, wenn der Antrag auf dem Erfordernis gründet, Stellen in den Sekretariaten der politischen Vertreter zu besetzen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0022215/22/08/2024-A, mit dem der Präsident der Region darum ersucht, dass Frau Elisa Gentile, Bedienstete der Autonomen Provinz Bozen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, in der Stellung einer Abordnung aufgenommen wird, damit sie zur Kabinettschefin im Sinne des Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. mit Wirkung vom 1. September 2024 für die Dauer dessen Amtszeit ernannt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot.-Nr. RATAA/0022222/22/08/2024-A, mit dem Frau Elisa Gentile den Auftrag als Kabinettschefin annimmt;

Aufgrund des novellierten Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F., der die Ernennung der Kabinettschefs regelt, und insbesondere aufgrund

- des Abs. 1, in dem u.a. vorgesehen wird, dass die Kabinettsämter zur funktionellen Unterstützung der Tätigkeit des Präsidenten der Regionalregierung bzw. des

Sostituto;

- Il comma 3 che dispone che i Capi di Gabinetto vengono scelti rispettivamente dal Presidente della Giunta regionale e dal Vicepresidente Sostituto tra il personale della Regione, dello Stato o di altri enti pubblici;

Visto l'art. 93 del contratto collettivo 1. dicembre 2008 e ss.mm. che stabilisce, fra l'altro, che il trattamento economico del funzionario incaricato delle funzioni di Capo di Gabinetto è definito nel contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale;

Visto il contratto collettivo 24 ottobre 2023, riguardante il personale dell'area dirigenziale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Trento e Bolzano – triennio economico e giuridico 2019/2021;

Dato atto che il trattamento economico spettante al funzionario comandato da altri enti, cui sono affidate a tempo determinato le funzioni di Capo di Gabinetto o di direzione di una Ripartizione o struttura equiparata, è disciplinato dall'art. 53 del richiamato C.C.R.L. di data 24 ottobre 2023;

Visto l'art. 4 della legge regionale 18 dicembre 2017, n. 11, recante disposizioni in materia di indennità di posizione, a far data dal 1. gennaio 2018;

Richiamata la propria deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020 con cui, a seguito del nuovo assetto organizzativo della Regione approvato con deliberazione n. 197 del 9 dicembre 2020, tenuto conto delle nuove attribuzioni alle strutture organizzative regionali ivi previste, è stata rideterminata, fra l'altro, la graduazione delle strutture organizzative regionali;

Vizepräsidenten-Stellvertreters des
Präsidenten dienen;

- des Abs. 3, laut dem die Kabinettschefs vom Präsidenten der Regionalregierung bzw. vom Vizepräsidenten-Stellvertreter des Präsidenten aus den Reihen des Personals der Region, des Staates oder anderer öffentlicher Körperschaften gewählt werden;

Aufgrund des Art. 93 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F., in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Besoldung des mit den Aufgaben des Kabinettschefs betrauten Beamten im Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte geregelt wird;

Aufgrund des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen vom 24. Oktober 2023 – Wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2019-2021;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass die Besoldung, die den von anderen Körperschaften abgeordneten Beamten und Beamtinnen zusteht, die auf befristete Zeit mit den Aufgaben des Kabinettschefs oder mit der Leitung einer Abteilung oder einer gleichgestellten Organisationsstruktur beauftragt werden, im Art. 53 des oben genannten Tarifvertrags vom 24. Oktober 2023 geregelt wird;

Aufgrund des Art. 4 des Regionalgesetzes vom 18. Dezember 2017, Nr. 11 betreffend Bestimmungen über die Positionszulage ab 1. Jänner 2018;

Unter Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 23. Dezember 2020, Nr. 206, mit dem – angesichts des neuen mit Beschluss der Regionalregierung vom 9. Dezember 2020, Nr. 197 genehmigten Organisationsgefüges der Region und unter Berücksichtigung der darin festgesetzten Zuständigkeiten der Organisationsstrukturen der Region – die Staffelung der

Vista l'assenza della determinazione della relativa graduazione nella citata deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020, si ritiene di determinare l'indennità di posizione spettante per l'incarico dirigenziale di Capo di Gabinetto nella misura minima prevista dal comma 2 dell'art. 42 del richiamato CCL;

Dato atto, pertanto, che l'indennità di posizione spettante al Capo di Gabinetto, nonché l'importo previsto a titolo di retribuzione di risultato, come determinato a decorrere dall'anno 2023 con decreto dirigenziale n. 412 del 13 novembre 2023, gravano sul fondo per la retribuzione di posizione e di risultato, che deve essere conseguentemente adeguato in funzione dei corrispondenti importi annui;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 - 2026";

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e ss.mm.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

Organisationsstrukturen der Autonomen Region Trentino-Südtirol neu festgelegt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass die diesbezügliche Staffellung im oben genannten Beschluss vom 23. Dezember 2020, Nr. 206 nicht angegeben ist, wird es als angemessen erachtet, die für den Führungsauftrag als Kabinettschefin zustehende Positionszulage in Höhe des Mindestbetrags laut Art. 42 Abs. 2 des genannten Tarifvertrags festzulegen;

Nach Bestätigung der Tatsache demnach, dass die der Kabinettschefin zustehende Positionszulage sowie der als Ergebnisgehalt vorgesehene und für das Jahr 2023 mit Dekret des Leiters vom 13. November 2023, Nr. 412 festgelegte Betrag auf dem Fonds für das Positions- und das Ergebnisgehalt lasten, der den jeweiligen jährlichen Beträgen folglich anzupassen ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

**beschließt
die Regionalregierung**

Delibera

- 1) di accogliere in posizione di comando la dott.ssa Elisa Gentile, dipendente a tempo indeterminato della Provincia autonoma di Bolzano, con funzioni di Capo di Gabinetto ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, e successive modificazioni ed integrazioni, con decorrenza 1. settembre 2024 per un periodo non superiore a quello della durata in carica del Presidente Arno Kompatscher;
- 2) di assegnare la dott.ssa Elisa Gentile presso la sede di Bolzano;
- 3) di rinviare a successivo atto la determinazione del trattamento economico spettante alla dott.ssa Elisa Gentile in applicazione delle vigenti disposizioni contrattuali del personale dell'area dirigenziale e secondo quanto indicato in premessa;
- 4) di determinare, in assenza della relativa graduazione nella citata deliberazione n. 206 del 23 dicembre 2020, l'indennità di posizione spettante per l'incarico dirigenziale di Capo di Gabinetto nella misura minima prevista dal comma 2 dell'art. 42 del richiamato CCL;
- 5) di far fronte alla spesa con i fondi già impegnati sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e ss.mm..

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher
firmato digitalmente / digital signiert

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- 1) Frau Elisa Gentile, Bedienstete der Autonomen Provinz Bozen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, mit den Aufgaben der Kabinettschefin im Sinne des Art. 18 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. mit Wirkung vom 1. September 2024 für die Dauer der Amtszeit des Präsidenten Arno Kompatscher in der Stellung einer Abordnung aufzunehmen;
- 2) Frau Elisa Gentile dem Dienstsitz Bozen zuzuteilen;
- 3) die Festlegung der Frau Elisa Gentile zustehenden Besoldung in Anwendung der geltenden tarifvertraglichen Bestimmungen betreffend die Führungskräfte und wie eingangs dargelegt mit einer späteren Maßnahme zu verfügen;
- 4) in Ermangelung der diesbezüglichen Staffellung im genannten Beschluss vom 23. Dezember 2020, Nr. 206 die für den Führungsauftrag als Kabinettschefin zustehende Positionszulage in Höhe des Mindestbetrags laut Art. 42 Abs. 2 des oben genannten Tarifvertrags festzulegen;
- 5) die diesbezügliche Ausgabe durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. zu decken.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN
DER REGIONALREGIERUNG

Antonella Chiusole
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).